

3011-11-179/25.01.16г.
12-409699

ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

Публикуване на притурката към Официален вестник на Европейския съюз
ул. Мерсие №2, 2985 Люксембург, ЛЮКСЕМБУРГ

Факс: (352) 29 29 42 670 Адрес за електронна поща: ojs@publications.europa.eu

Информация и онлайн формуляри: <http://simap.europa.eu>

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ВЪЗЛОЖЕНА ПОРЪЧКА — СПЕЦИАЛНИ СЕКТОРИ

Директива 2004/17/ЕО

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

I.1) Наименование, адреси и място/места за контакт:		
Официално наименование АЕЦ Козлодуй ЕАД		
Национален идентификационен № (ЕИК) (ако е известен) 106513772		
Пощенски адрес гр.Козлодуй, обл. Враца		
Град Козлодуй	Пощенски код 3321	Държава Република България
Място/места за контакт Отдел Обществени поръчки	Телефон 0973 76590	
На вниманието на Мариела Стефанова		
Адрес за електронна поща mistefanova@npp.bg	Факс 0973 76007	
Интернет адрес/и (в приложимите случаи) Основен адрес на възложителя (URL): www.kznpp.org Адрес на профила на купувача (URL): http://www.kznpp.org/index.php?lang=bg&p=actuality&pl=communally_orders&id=2344 Електронен достъп до информация (URL): http://www.kznpp.org/index.php?lang=bg&p=actuality&pl=communally_orders&id=2344 Електронно подаване на оферти и заявления за участие (URL):		
I.2) Основна дейност		
☐ Производство, пренос и разпределение на газ и топлинна енергия ☐ Железопътни услуги		
☒ Електрическа енергия ☐ Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги		
☐ Проучване и добив на газ или нефт ☐ Пристанищни дейности		
☐ Проучване и добив на въглища или други твърди горива ☐ Летищни дейности		
☐ Вода ☐ Друго (моля, пояснете): _____		
☐ Пощенски услуги		
I.3) Възлагане на поръчка от името на други възложители		
Възложителят извършва покупка от името на други възложители (ако да, информация за тези възложители може да бъде предоставена в приложение А) Да ☐ Не ☒		

РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ПОРЪЧКАТА**II.1) Описание****II.1.1) Заглавие на поръчката**

Доставка на помпени агрегати за борен концентрат от система 5, 6TB30D01, 02, 03.

II.1.2) Вид на поръчката и място на изпълнение на строителството, място на доставката или място на предоставяне на услугите (Изберете само една категория – строителство, доставки или услуги, която съответства в най-голяма степен на конкретния обект на вашата поръчка или покупка/и)

☐ Строителство	☒ Доставки	☐ Услуги
☐ Изпълнение ☐ Проектиране и изпълнение ☐ Извършване, независимо с какви средства, на строителство, отговарящо на изискванията, указани от възложителите	☒ Покупка ☐ Лизинг ☐ Наем ☐ Покупка на изплащане ☐ Комбинация от горепосочените	Категория услуга No Моля, вижте приложение B2 относно категориите услуги В случай на поръчка за категориите услуги 17-27 (вж. приложение B2), съгласни ли сте настоящото обявление да бъде публикувано? Да ☐ Не ☐

Основна площадка или място на изпълнение на строителството, място на доставката или място на предоставяне на услугите

АЕЦ Козлодуй ЕАД

код NUTS: BG313

II.1.3) Информация относно рамковото споразумение или динамичната система за покупки (ДСП)

- ☐ Настоящото обявление обхваща сключването на рамково споразумение
☐ Обявлението обхваща поръчка/и въз основа на динамична система за покупки (ДСП)

II.1.4) Кратко описание на поръчката или покупката/покупките

Доставка на помпени агрегати за борен концентрат от система 5, 6TB30D01, 02, 03. Поръчката включва две обособени позиции: I обособена позиция – Доставка на помпени агрегати за борен концентрат от система 5, 6TB30D01, 02, Техническо задание № 2014.30.РО.ТВ30.ТЗ.1252; II обособена позиция – Доставка на помпени агрегати за борен концентрат от система 5, 6TB30D03 Техническо задание № 2014.30.РО.ТВ30.ТЗ.1253

II.1.5) Общ терминологичен речник (CPV)

	Основен речник	Допълнителен речник (в приложимите случаи)
Основен обект	42122000	

II.1.6) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)

Поръчката попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA) Да ☐ Не ☐

II.2) Обща крайна стойност на поръчката/ите**II.2.1) Обща крайна стойност на поръчката/ите (посочете само цифри)**

Моля, посочете с цифри само общата крайна стойност, обхващаща всички поръчки, обособени позиции, подновявания и опции. За информация относно индивидуални поръчки моля попълнете	Без да се включва ДДС	С включен ДДС	Ставка на ДДС(%)
--	-----------------------	---------------	------------------

раздел V „Възлагане на поръчка“)				
Стойност: 444958	Валута: BGN	☒	☐	при _____
или най-ниска оферта	_____			
и най-висока оферта	_____	Валута:	☐	☐
				при _____
които са взети предвид				

РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА**IV.1) Вид процедура****IV.1.1) Вид процедура**

☐ Открита
☐ Ограничена
☒ Договаряне с обявяване на конкурентно възлагане на поръчка
☐ Договаряне без обявяване на конкурентно възлагане на поръчка
☐ Възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление в Официален вестник на Европейския съюз (в случаите, изброени в раздел 2 от приложение Г2)
Основания за възлагането на поръчката без предварително публикуване на обявление в Официален вестник на Европейския съюз (ОВ на ЕС): моля, попълнете приложение Г2

IV.2) Критерии за възлагане**IV.2.1) Критерии за възлагане**

(ако е уместно, посочете критериите за възлагане в рубрика V.2.6, ако информацията не е предназначена за публикуване)

☒ най-ниска цена
или
☐ икономически най-изгодна оферта

IV.2.2) Информация относно електронен търг

Използван е електронен търг

Да ☐ Не ☒

IV.3) Административна информация**IV.3.1) Референтен номер на досието, определен от възложителя (в приложимите случаи)**

Бд АЕЦ Търговия №29432

IV.3.2) Предишна/и публикация/и относно същата поръчка

Да ☒ Не ☐

(ако да, моля попълнете съответните клетки)

☐ Периодично индикативно обявление	☐ Обявление в профила на купувача
☐ Квалификационна система — специални сектори	
Номер на обявлението в ОВ на ЕС: _____/S- от _____	
☒ Обявление за поръчка	☐ Опростено обявление за поръчка в рамките на динамична система за покупки

Номер на обявлението в ОВ на ЕС: 2015/S068-122503 от 08/04/2015 дд/мм/гггг

☐ Обявление за доброволна прозрачност ex ante

Номер на обявлението в ОВ на ЕС: _____/S- от _____

☐ Други предишни публикации

РАЗДЕЛ V: ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА**V.1) Вълагане и стойност на поръчката**

Поръчка (Договор) №: 162000004 Обособена позиция №: _____ Заглавие на обособената позиция: Доставка на помпени агрегати за борен концентрат от система 5,6TB30D01,02,03, Обособена позиция № 1 и 2

(Моля, посочете самоличността на спечелилия/ите икономически оператор/и и стойността на поръчката по-долу или в раздел V.2), ако информацията не е предназначена за публикуване)

V.1.1) Дата на сключване на договора

Дата: 22/01/2016 дд/мм/гггг

Дата на решението за възлагане на поръчката

Дата: 01/12/2015 дд/мм/гггг

V.1.2) Информация относно офертите

Брой на получените оферти: 4

Брой на офертите, получени по електронен път: _____

V.1.3) Наименование и адрес на икономическия оператор, в чиято полза е взето решение за възлагане на поръчка

Официално наименование

АТП Атомтоплопроект ООД ЕИК 131360321

Пощенски адрес

ул. Фр Жолио Кюри № 20 ет. 6

Град

гр. София

Пощенски код

1113

Държава

Република
България

Телефон

02 8164530

Адрес за електронна поща

Факс

02 8164532

Интернет адрес (URL):

V.1.4) Информация относно стойността на поръчката (посочете само цифри)

Без да се	С	Ставка на
включва	включен	ДДС(%)
ДДС	ДДС	

Първоначална обща прогнозна стойност на поръчката (в приложимите случаи)

Стойност: _____ Валута: ☐ ☐ при _____

Обща крайна стойност на поръчката

Стойност: 444958 Валута: BGN ☒ ☐ при _____

или

най-ниска

оферта _____

и

най-висока

оферта _____

Валута:

☐

☐

при _____

които са взети предвид

В зависимост от това дали се сочи годишна или месечна стойност моля, посочете:

брой години _____ или брой месеци _____

V.1.5) Информация относно възлагане на подизпълнител/и (ако е уместно)	
Има възможност поръчката да бъде възложена на подизпълнител/и Да ☐ Не ☒ (ако да, посочете само с цифри) Стойност или дял от поръчката, които е възможно да бъдат възложени на подизпълнители: Стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута: _____ Дял: _____ % ☐ Не е известно	
Кратко описание на стойността/дела на поръчката, които ще бъдат възложени на подизпълнител (ако е известно)	
V.1.6) Платена цена за покупки при благоприятни условия (в приложимите случаи) Стойност, без да се включва ДДС (посочете само цифри): _____ Валута: _____	

(Използвайте този раздел толкова пъти, колкото е необходимо)

РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

VI.1) Информация относно средства от Европейския съюз	
Поръчката е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз Да ☐ Не ☒ (ако да) Позоваване на проекта/ите и/или програмата/ите: _____ _____ _____	
VI.2) Допълнителна информация (в приложимите случаи) _____ _____ _____	

VI.3) Процедури по обжалване

VI.3.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване		
Официално наименование Комисия за защита на конкуренцията		
Пощенски адрес бул. Витоша № 18		
Град София	Пощенски код 1000	Държава Република България
		Телефон 02 9884070
Адрес за електронна поща cpcadmin@cpc.bg		Факс 02 9807315
Интернет адрес (URL): http://www.cpc.bg		
Орган, който отговаря за процедурите по медиация (в приложимите случаи)		
Официално наименование		
Пощенски адрес		
Град	Пощенски код	Държава

		Телефон
Адрес за електронна поща		Факс
Интернет адрес (URL):		
VI.3.2) Подаване на жалби (моля, попълнете рубрика VI.3.2 ИЛИ при необходимост рубрика VI.3.3) Уточнете информацията относно крайния/те срок/ове за подаване на жалби:		
VI.3.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби		
Официално наименование		
Пощенски адрес		
Град	Пощенски код	Държава
	Телефон	
Адрес за електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
VI.4) Дата на изпращане на настоящото обявление 25/01/2016 дд/мм/гггг		
Данни за лицата, които са подали оферти, а когато в процедурата са участвали обединения - и за членовете на обединението "Квант инженеринг" ООД, гр. София Телефон: 02/ 8688860 Факс: 02/ 8688861 Email: office@qvant-bg.com Лице за контакт: Красимир Пъшев - Управител "Прострийм Груп" ЕООД, гр. София Телефон: 02/ 9179310 Факс: 02/ 9179312 Email: office@prostream.bg Лице за контакт: Сирма Мутафчийска - Управител "АТП-Атомтоплопроект" ООД, гр. София Телефон: 02/ 8164530 Факс: 02/ 8164532 Email: mail@atomtoploproekt.com Лице за контакт: Стефан Симовски - Управител "Сиана Електрик" ЕООД, гр. София Телефон: 02/ 8658139 Факс: 02/ 8658109 Email: office@sianaelectric.com Лице за контакт: Алла Комарова - Управител		

ПРИЛОЖЕНИЕ А**ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И МЕСТА ЗА КОНТАКТ****I) Адрес на другия възложител, от името на когото възложителят извършва покупка**

(Използвайте този раздел толкова пъти, колкото е необходимо)

ПРИЛОЖЕНИЕ В2 - СПЕЦИАЛНИ СЕКТОРИ**Категории услуги, посочени в раздел II: Обект на поръчката****Директива 2004/17/ЕО**

Категория №(1)	Предмет
1	Услуги по поддръжка и ремонт
2	Услуги на сухопътния транспорт(2), включително услуги с брониран автомобили и куриерски услуги, с изключение на превоз на поща
3	Услуги на въздушния транспорт за превоз на пътници и товари, с изключение на превоз на поща
4	Превоз на поща по суша(3) и по въздух
5	Далекосъобщителни услуги
6	Финансови услуги: а) застрахователни услуги, б) банкови и инвестиционни услуги(4)
7	Компютърни и свързаните с тях услуги
8	Услуги за научноизследователска и развойна дейност(5)
9	Счетоводни и одиторски услуги, водене на книги
10	Услуги по проучване на пазара и изследване на общественото мнение
11	Консултантски услуги по управление(6) и свързани с тях услуги
12	Архитектурни и инженерни услуги; услуги по градоустройствено планиране и по паркова архитектура; свързани научни и технически консултантски услуги; услуги, свързани с технически изпитвания и анализи
13	Рекламни услуги
14	Услуги по почистване на сгради и управление на недвижими имоти
15	Издателски услуги и услуги по печат срещу възнаграждение или по договор
16	Услуги по събиране и третиране на отпадъци, включително канализационни води; санитарни и сходни услуги
Категория №(7)	Предмет
17	Услуги на хотели и ресторанти
18	Услуги на железопътния транспорт
19	Услуги на водния транспорт
20	Спомагателни и допълнителни услуги в транспорта
21	Юридически услуги
22	Услуги по набиране и предоставяне на работна сила(8)
23	Детективски и охранителни услуги, с изключение на услуги с брониран автомобили
24	Образователни услуги и услуги, свързани с професионално обучение
25	Услуги на здравеопазването и социалните дейности
26	Услуги в областта на културата, спорта и развлеченията
27	Други услуги

(1) Категории услуги по смисъла на член 31 и приложение XVII А към Директива 2004/17/ЕО.

(2) С изключение на услугите на железопътния транспорт по категория 18.

(3) С изключение на услугите на железопътния транспорт по категория 18.

(4) С изключение на финансови услуги във връзка с издаването, продажбата, покупката или прехвърлянето на ценни книжа или други финансови инструменти, и услуги на централни банки. Също така се изключват: услугите, включващи придобиването или наемането, независимо с какви финансови средства, на земя, съществуващи сгради или друго недвижимо имущество, или във връзка с права върху такива. Договорите за финансови услуги, които са сключени едновременно със, преди или след договора за придобиване или наем, независимо от тяхната форма, обаче се подчиняват на правилата на директивата.

(5) С изключение на услуги за научноизследователска и развойна дейност, различни от тези, при които ползите възникват изключително в полза на възлагащия орган за негова употреба при провеждането на собствените му дейности, при условие че предоставената услуга е изцяло платена от възлагащия орган.

(6) С изключение на услуги по арбитраж и помирение.

(7) Категории услуги по смисъла на член 32 и приложение XVII Б към Директива 2004/17/ЕО.

(8) С изключение на трудови договори.

ПРИЛОЖЕНИЕ Г2 - СПЕЦИАЛНИ СЕКТОРИ

Основания за възлагането на поръчката без предварително публикуване на обявление в Официален вестник на Европейския съюз (ОВ на ЕС)

Директива 2004/17/ЕО

Моля, изложете основанията за възлагане на поръчката без предварително публикуване на обявление в Официален вестник на Европейския съюз. Тези основания трябва да съответстват на изискванията на Директива 2004/17/ЕО.

(Съгласно Директива 92/13/ЕИО относно правната защита срокът за подаване на молба за преразглеждане, посочен в член 2е, параграф 1, буква а), първо тире от посочената директива, може да бъде съкратен, ако обявлението съдържа обосновка за решението на възлагащия орган да възложи поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз. За да се възползвате от този съкратен срок, моля отбележете съответната/ите клетка/и и предоставете допълнителната информация по-долу.)

1) Основания за избор на процедура на договаряне без предварително публикуване на обявление за поръчка в ОВ на ЕС в съответствие с член 40, параграф 3 от Директива 2004/17/ЕО

Няма оферти или няма подходящи оферти в отговор на:

- ☐ открита процедура,
- ☐ ограничена процедура,
- ☐ процедура на договаряне с предварително обявяване на конкурентно възлагане на поръчка.

- ☐ Въпросната поръчка е единствено за целите на научноизследователската дейност, експериментирането, проучването или развойната дейност при условията, указани в директивата.

Строителството/стоките/услугите могат да бъдат предоставени само от определен оферент поради причини, които са:

- ☐ технически,
- ☐ художествени,
- ☐ свързани със защитата на изключителни права.
- ☐ Изключителна спешност, предизвикана от непредвидими за възложителя събития, и в съответствие със строгите условия, указани в директивата.
- ☐ Възлага/т се допълнително/и строителство/стоки/услуги съгласно строгите условия, указани в директивата.
- ☐ Ново/и строителство/услуги, които представляват повторение на съществуващи строителство/услуги и които са възложени в съответствие със строгите условия, указани в директивата.
- ☐ Поръчка за услуга, възложена на спечелилия кандидат или на един от спечелилите кандидати в резултат на провеждането на конкурс за проект.
- ☐ Доставки, които са котираны и закупени на стокова борса.
Покупка на доставки при изключително благоприятни условия:
 - ☐ от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност,
 - ☐ от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредиторите или сходна процедура.
- ☐ За поръчки, които се възлагат въз основа на рамково споразумение в съответствие с директивата.

2) Други основания за възлагане на поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в ОВ на ЕС

- ☐ Обект на поръчката са услугите, изброени в приложение II Б към директивата.
- ☐ Поръчката не попада в обхвата на приложение на директивата.

С оглед да се възползвате от посочения по-горе съкратен срок, освен клетката/ите, която/които трябва да отбележите по-горе, моля обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз е законосъобразно, като посочите във всички случаи съответните факти и, когато е уместно, правните заключения в съответствие с Директива 2004/17/ЕО: (максимум 500 думи)

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There is no handwriting or other markings on the paper.